



Warnings for Item with EAN 4260631551562

[BG] - български - Предупреждения	2
[CS] - čeština - Upozornění.....	4
[DA] - dansk - Advarsler	6
[DE] - Deutsch - Warnhinweise	8
[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις	10
[EN] - English - Warnings	12
[ES] - español - Advertencias.....	14
[ET] - eesti - Hoiatused	16
[FI] - suomi - Varoitukset	18
[FR] - français - Avertissements	20
[GA] - Gaeilge - Rabhaidh	22
[HR] - hrvatski - Upozorenja.....	24
[HU] - magyar - Figyelmeztetések	26
[IT] - italiano - Avvertenze	28
[LT] - lietuvių - Įspėjimai	30
[LV] - latviešu - Brīdinājumi.....	32
[MT] - Malti - Twissijiet	34
[NL] - Nederlands - Waarschuwingen	36
[PL] - polski - Ostrzeżenia	38
[PT] - português - Avisos.....	40
[RO] - română - Avertismente	42
[SK] - slovenčina - Upozornenia	44
[SL] - slovenščina - Opozorila	46
[SV] - svenska - Varningar	48

[BG] - български - Предупреждения

ВНИМАНИЕ! Проверете продукта за повреди преди употреба и не го използвайте, ако откриете повреда.

ВНИМАНИЕ! Използвайте продукта само по предназначение.

ВНИМАНИЕ! Деца и риск от задавяне:

Пазете магнитите далеч от деца! Ако магнитите бъдат погълнати, те могат да се привлекат един друг в тялото и да причинят животозастрашаващи наранявания.

ВНИМАНИЕ! Магнитни полета:

· Силните магнитни полета могат да повлияят на пейсмейкърите или имплантираните дефибрилатори. Като притежател на такива устройства, спазвайте безопасно разстояние.

· Дръжте магнитите далеч от устройства, които могат да бъдат повредени от магнитни полета: например телевизори, компютри, лаптопи, твърди дискове, кредитни карти, носители на данни, механични часовници, слухови апарати и високоговорители.

ВНИМАНИЕ! Риск от смачкване:

Магнитите имат силна адхезивна сила. Когато два магнита се срещнат, пръстите или кожата могат да се заклеят. Носете защитни ръкавици, за да избегнете нараняване.

ВНИМАНИЕ! Неогнеупорен:

Неодимовите магнити могат да загубят магнитните си свойства и да се повредят при високи температури. Не използвайте в близост до открит пламък или високи температури.

ВНИМАНИЕ! Алергия към никел:

Избягвайте постоянен контакт на кожата с магнити, тъй като те могат да имат никелово покритие. Въздържайте се от работа с магнити, ако имате известна алергия към никел.

НАМЕК! Размагничаване:

Неодимовите магнити могат да бъдат демагнетизирани от силно механично напрежение или други силни магнитни полета.

НАМЕК! Проверявайте редовно въртящия се механизъм: Проверявайте въртящия се механизъм за износване или повреда, за да осигурите безопасна употреба.

НАМЕК! Проверявайте редовно продукта за износване, повреди или разхлабени части. Ако е необходимо, следвайте примера и незабавно сменете дефектните части, за да осигурите безопасност.

НАМЕК! Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, влага и екстремни влияния на околната среда.

НАМЕК! Съхранявайте магнитите отделно от чувствителни устройства, кредитни карти или носители на данни, за да избегнете повреда от магнитни полета.

НАМЕК! Почистете продукта със суха или леко влажна кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати или абразивни инструменти.

Отказ от отговорност

Внимание! Отговорност при неправилна употреба: Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неправилна работа или неправилен монтаж на продуктите.

[CS] - čeština - Upozornění

POZORNOST! Před použitím výrobek zkontrolujte, zda není poškozený, a v případě zjištění poškození jej nepoužívejte.

POZORNOST! Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

POZORNOST! Děti a nebezpečí udušení:

Uchovávejte magnety mimo dosah dětí! Pokud dojde ke spolknutí magnetů, mohou se v těle vzájemně přitahovat a způsobit život ohrožující zranění.

POZORNOST! Magnetická pole:

- Silná magnetická pole mohou ovlivnit kardiostimulátory nebo implantované defibrilátory. Jako uživatel takových zařízení udržujte bezpečnou vzdálenost.
- Udržujte magnety mimo dosah zařízení, která mohou být poškozena magnetickými poli: např. televizory, počítače, notebooky, pevné disky, kreditní karty, datové nosiče, mechanické hodinky, naslouchátka a reproduktory.

POZORNOST! Nebezpečí rozdrčení:

Magnety mají silnou adhezní sílu. Když se dva magnety setkají, může dojít k zachycení prstů nebo kůže. Používejte ochranné rukavice, aby nedošlo ke zranění.

POZORNOST! Neohnivzdorné:

Neodymové magnety mohou při vysokých teplotách ztratit své magnetické vlastnosti a poškodit se. Nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo vysokých teplot.

POZORNOST! Alergie na nikl:

Vyhňte se trvalému kontaktu pokožky s magnety, protože mohou mít niklový povlak. Zdržte se manipulace s magnety, pokud máte známou alergii na nikl.

NÁZNAK! Demagnetizace:

Neodymové magnety mohou být demagnetizovány silným mechanickým namáháním nebo jinými silnými magnetickými poli.

NÁZNAK! Pravidelně kontrolujte rotační mechanismus: Kontrolujte rotační mechanismus, zda není opotřebovaný nebo poškozený, abyste zajistili bezpečné používání.

NÁZNAK! Pravidelně kontrolujte výrobek, zda není opotřebovaný, poškozený nebo uvolněné části. V případě potřeby postupujte podle příkladu a okamžitě vyměňte vadné díly, abyste zajistili bezpečnost.

NÁZNAK! Výrobek skladujte na suchém místě mimo přímé sluneční světlo, vlhkost a extrémní vlivy prostředí.

NÁZNAK! Magnety skladujte odděleně od citlivých zařízení, kreditních karet nebo datových nosičů, aby nedošlo k poškození magnetickými poli.

NÁZNAK! Výrobek čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani abrazivní nástroje.

Vyloučení odpovědnosti

Pozor! Odpovědnost za nesprávné použití: Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou manipulací nebo nesprávnou instalací výrobků.

[DA] - dansk - Advarsler

OPMÆRKSOMHED! Kontroller produktet for skader før brug, og brug det ikke, hvis der opdages skader.

OPMÆRKSOMHED! Brug kun produktet efter hensigten.

OPMÆRKSOMHED! Børn og risiko for kvælning:

Hold magneter væk fra børn! Hvis magneter sluges, kan de tiltrække hinanden i kroppen og forårsage livstruende skader.

OPMÆRKSOMHED! Magnetfelter:

- Stærke magnetfelter kan påvirke pacemakere eller implanterede defibrillatorer. Som bærer af sådanne enheder skal du holde en sikker afstand.

- Hold magneter væk fra enheder, der kan blive beskadiget af magnetfelter: f.eks. tv'er, pc'er, bærbare computere, harddiske, kreditkort, databærere, mekaniske ure, høreapparater og højttalere.

OPMÆRKSOMHED! Risiko for knusning:

Magneter har en stærk klæbekraft. Når to magneter mødes, kan fingre eller hud blive fanget. Brug beskyttelseshandsker for at undgå skader.

OPMÆRKSOMHED! Ikke-brandsikker:

Neodymmagneter kan miste deres magnetiske egenskaber og blive beskadiget ved høje temperaturer. Må ikke bruges i nærheden af åben ild eller høje temperaturer.

OPMÆRKSOMHED! Nikkelallergi:

Undgå permanent hudkontakt med magneter, da de kan have en nikkelbelægning. Undlad at håndtere magneter, hvis du har en kendt nikkelallergi.

ANTYDNING! Afmagnetisering:

Neodymmagneter kan afmagnetiseres ved stærk mekanisk belastning eller andre stærke magnetfelter.

ANTYDNING! Kontroller rotationsmekanismen regelmæssigt: Kontroller rotationsmekanismen for slid eller beskadigelse for at sikre sikker brug.

ANTYDNING! Kontroller produktet regelmæssigt for slid, skader eller løse dele. Følg om nødvendigt trop og udskift defekte dele med det samme for at sikre sikkerheden.

ANTYDNING! Opbevar produktet på et tørt sted væk fra direkte sollys, fugt og ekstreme miljøpåvirkninger.

ANTYDNING! Opbevar magneter adskilt fra følsomme enheder, kreditkort eller databærere for at undgå skader fra magnetfelter.

ANTYDNING! Rengør produktet med en tør eller let damp klud. Brug ikke aggressive rengøringsmidler eller slibende værktøj.

Ansvarsfraskrivelse

Advarsel! Ansvar ved forkert brug: Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne.

[DE] - Deutsch - Warnhinweise

ACHTUNG! Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf Beschädigungen und verwenden Sie es nicht, wenn Schäden festgestellt werden.

ACHTUNG! Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

ACHTUNG! Kinder und Verschluckungsgefahr:

Halten Sie Magnete von Kindern fern! Werden Magnete verschluckt, können sie sich im Körper gegenseitig anziehen und lebensgefährliche Verletzungen hervorrufen.

ACHTUNG! Magnetische Felder:

- Starke Magnetfelder können Herzschrittmacher oder implantierte Defibrillatoren beeinflussen. Halten Sie als Träger solcher Geräte einen Sicherheitsabstand ein.

- Halten Sie Magnete von Geräten fern, die durch Magnetfelder beschädigt werden können: z. B. TV-Geräte, PCs, Laptops, Festplatten, Kreditkarten, Datenträger, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher.

ACHTUNG! Quetschungsgefahr:

Magnete haben eine starke Haftkraft. Wenn zwei Magnete aufeinandertreffen, können Finger oder Haut eingeklemmt werden. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.

ACHTUNG! Nicht feuerfest:

Neodym-Magnete können bei hohen Temperaturen ihre magnetischen Eigenschaften verlieren und beschädigt werden. Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder hohen Temperaturen verwenden.

ACHTUNG! Nickel-Allergie:

Vermeiden Sie dauerhaften Hautkontakt mit Magneten, da diese eine Nickelbeschichtung aufweisen können. Verzichten Sie auf den Umgang mit Magneten, wenn eine bekannte Nickelallergie besteht.

HINWEIS! Entmagnetisierung:

Neodym-Magnete können durch starke mechanische Belastung oder andere starke Magnetfelder entmagnetisiert werden.

HINWEIS! Drehmechanismus regelmäßig prüfen: Überprüfen Sie den drehbaren Mechanismus auf Verschleiß oder Beschädigungen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

HINWEIS! Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigungen oder lose Teile. Ziehen Sie bei Bedarf nach und ersetzen Sie defekte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.

HINWEIS! Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und extremen Umwelteinflüssen.

HINWEIS! Lagern Sie Magnete getrennt von empfindlichen Geräten, Kreditkarten oder Datenträgern, um Beschädigungen durch Magnetfelder zu vermeiden.

HINWEIS! Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder scheuernden Werkzeuge.

Haftungsausschluss

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές πριν από τη χρήση και μην το χρησιμοποιήσετε εάν εντοπιστεί ζημιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παιδιά και κίνδυνος πνιγμού:

Κρατήστε τους μαγνήτες μακριά από τα παιδιά! Εάν οι μαγνήτες καταποθούν, μπορούν να προσελκύσουν ο ένας τον άλλον στο σώμα και να προκαλέσουν απειλητικούς για τη ζωή τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μαγνητικά πεδία:

- Ισχυρά μαγνητικά πεδία μπορούν να επηρεάσουν βηματοδότες ή εμφυτευμένους απινιδωτές. Ως χρήστης τέτοιων συσκευών, κρατήστε μια ασφαλή απόσταση.
- Κρατήστε τους μαγνήτες μακριά από συσκευές που μπορεί να υποστούν βλάβη από μαγνητικά πεδία: π.χ. τηλεοράσεις, υπολογιστές, φορητούς υπολογιστές, σκληρούς δίσκους, πιστωτικές κάρτες, φορείς δεδομένων, μηχανικά ρολόγια, ακουστικά βαρηκοΐας και ηχεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος σύνθλιψης:

Οι μαγνήτες έχουν ισχυρή συγκολλητική δύναμη. Όταν δύο μαγνήτες συναντιούνται, τα δάχτυλα ή το δέρμα μπορεί να παγιδευτούν. Φοράτε προστατευτικά γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη πυρίμαχο:

Οι μαγνήτες νεοδυμίου μπορούν να χάσουν τις μαγνητικές τους ιδιότητες και να υποστούν βλάβη σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή υψηλές θερμοκρασίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αλλεργία στο νικέλιο:

Αποφύγετε τη μόνιμη επαφή του δέρματος με μαγνήτες, καθώς μπορεί να έχουν επικάλυψη νικελίου. Αποφύγετε το χειρισμό μαγνητών εάν έχετε γνωστή αλλεργία στο νικέλιο.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Απομαγνητισμού:

Οι μαγνήτες νεοδυμίου μπορούν να απομαγνητιστούν από ισχυρή μηχανική καταπόνηση ή άλλα ισχυρά μαγνητικά πεδία.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Ελέγχετε τακτικά τον περιστρεφόμενο μηχανισμό: Ελέγχετε τον περιστρεφόμενο μηχανισμό για φθορά ή ζημιά για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για φθορά, ζημιά ή χαλαρά μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, ακολουθήστε το παράδειγμά σας και αντικαταστήστε αμέσως τα ελαττωματικά εξαρτήματα για να διασφαλίσετε την ασφάλεια.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και τις ακραίες περιβαλλοντικές επιρροές.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Αποθηκεύστε τους μαγνήτες ξεχωριστά από ευαίσθητες συσκευές, πιστωτικές κάρτες ή φορείς δεδομένων για να αποφύγετε ζημιές από μαγνητικά πεδία.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Καθαρίστε το προϊόν με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά ή λειαντικά εργαλεία.

Αποποίηση ευθυνών

Προσοχή! Ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης: Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη εγκατάσταση των προϊόντων.

[EN] - English - Warnings

ATTENTION! Check the product for damage before use and do not use it if damage is detected.

ATTENTION! Use the product only as intended.

ATTENTION! Children and risk of choking:

Keep magnets away from children! If magnets are swallowed, they can attract each other in the body and cause life-threatening injuries.

ATTENTION! Magnetic fields:

- Strong magnetic fields can affect pacemakers or implanted defibrillators. As a wearer of such devices, keep a safe distance.

- Keep magnets away from devices that can be damaged by magnetic fields: e.g. TVs, PCs, laptops, hard drives, credit cards, data carriers, mechanical watches, hearing aids and speakers.

ATTENTION! Risk of crushing:

Magnets have a strong adhesive force. When two magnets meet, fingers or skin can become trapped. Wear protective gloves to avoid injury.

ATTENTION! Non-fireproof:

Neodymium magnets can lose their magnetic properties and be damaged at high temperatures. Do not use near open flames or high temperatures.

ATTENTION! Nickel allergy:

Avoid permanent skin contact with magnets, as they may have a nickel coating. Refrain from handling magnets if you have a known nickel allergy.

HINT! Degaussing:

Neodymium magnets can be demagnetized by strong mechanical stress or other strong magnetic fields.

HINT! Check the rotating mechanism regularly: Check the rotating mechanism for wear or damage to ensure safe use.

HINT! Check the product regularly for wear, damage, or loose parts. If necessary, follow suit and replace defective parts immediately to ensure safety.

HINT! Store the product in a dry place away from direct sunlight, moisture and extreme environmental influences.

HINT! Store magnets separately from sensitive devices, credit cards or data carriers to avoid damage from magnetic fields.

HINT! Clean the product with a dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents or abrasive tools.

Disclaimer

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

[ES] - español - Advertencias

¡ATENCIÓN! Compruebe si el producto está dañado antes de usarlo y no lo utilice si se detectan daños.

¡ATENCIÓN! Utilice el producto solo según lo previsto.

¡ATENCIÓN! Los niños y el riesgo de asfixia:

¡Mantenga los imanes fuera del alcance de los niños! Si se ingieren imanes, pueden atraerse entre sí en el cuerpo y causar lesiones potencialmente mortales.

¡ATENCIÓN! Campos magnéticos:

- Los campos magnéticos fuertes pueden afectar a los marcapasos o a los desfibriladores implantados. Como usuario de este tipo de dispositivos, mantenga una distancia segura.
- Mantenga los imanes alejados de dispositivos que puedan dañarse con campos magnéticos: por ejemplo, televisores, PC, ordenadores portátiles, discos duros, tarjetas de crédito, soportes de datos, relojes mecánicos, audífonos y altavoces.

¡ATENCIÓN! Riesgo de aplastamiento:

Los imanes tienen una fuerte fuerza de sujeción. Cuando dos imanes se encuentran, los dedos o la piel pueden quedar atrapados. Use guantes protectores para evitar lesiones.

¡ATENCIÓN! No ignífugo:

Los imanes de neodimio pueden perder sus propiedades magnéticas y dañarse a altas temperaturas. No lo use cerca de llamas abiertas o altas temperaturas.

¡ATENCIÓN! Alergia al níquel:

Evite el contacto permanente de la piel con los imanes, ya que pueden tener un recubrimiento de níquel. Absténgase de manipular imanes si tiene una alergia conocida al níquel.

¡INDIRECTA! Desmagnetización:

Los imanes de neodimio se pueden desmagnetizar mediante una fuerte tensión mecánica u otros campos magnéticos fuertes.

¡INDIRECTA! Revise el mecanismo giratorio con regularidad: Revise el mecanismo giratorio en busca de desgaste o daños para garantizar un uso seguro.

¡INDIRECTA! Revise el producto con regularidad en busca de desgaste, daños o piezas sueltas. Si es necesario, haga lo mismo y reemplace las piezas defectuosas de inmediato para garantizar la seguridad.

¡INDIRECTA! Almacene el producto en un lugar seco, lejos de la luz solar directa, la humedad y las influencias ambientales extremas.

¡INDIRECTA! Guarde los imanes separados de dispositivos sensibles, tarjetas de crédito o soportes de datos para evitar daños por campos magnéticos.

¡INDIRECTA! Limpie el producto con un paño seco o ligeramente húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos ni herramientas abrasivas.

Descargo de responsabilidad

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.

[ET] - eesti - Hoiatused

TÄHELEPANU! Enne kasutamist kontrollige toodet kahjustuste suhtes ja ärge kasutage seda kahjustuste avastamisel.

TÄHELEPANU! Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil.

TÄHELEPANU! Lapsed ja lämbumisoht:

Hoidke magnetid lastest eemal! Magnetite allaneelamisel võivad nad üksteist kehas meelitada ja põhjustada eluohtlikke vigastusi.

TÄHELEPANU! Magnetväljad:

- Tugevad magnetväljad võivad mõjutada südamestimulaatoreid või implanteeritud defibrillaatoreid. Selliste seadmete kandjana hoidke ohutut vahemaad.
- Hoidke magnetid eemal seadmetest, mida magnetväljad võivad kahjustada: nt telerid, arvutid, sülearvutid, kõvakettad, krediitkaardid, andmekandjad, mehaanilised kellad, kuuldeaparaadid ja kõlarid.

TÄHELEPANU! Muljumisoht:

Magnetitel on tugev kleepumisjõud. Kui kaks magnetit kohtuvad, võivad sõrmed või nahk lõksu jääda. Vigastuste vältimiseks kandke kaitsekindaid.

TÄHELEPANU! Mitte-tulekindel:

Neodüümmagnetid võivad kaotada oma magnetilised omadused ja kahjustada kõrgel temperatuuril. Ärge kasutage lahtise leegi või kõrge temperatuuri lähedal.

TÄHELEPANU! Nikli allergia:

Vältige püsivat nahakontakti magnetitega, kuna neil võib olla nikkelkate. Hoiduge magnetite käsitlemisest, kui teil on teadaolev nikliallergia.

VIHJE! Degaussing:

Neodüümmagneteid saab demagnetiseerida tugeva mehaanilise koormuse või muude tugevate magnetväljade abil.

VIHJE! Kontrollige pöörlevat mehhanismi regulaarselt: kontrollige pöörlevat mehhanismi kulumise või kahjustuste suhtes, et tagada ohutu kasutamine.

VIHJE! Kontrollige toodet regulaarselt kulumise, kahjustuste või lahtiste osade suhtes. Vajadusel järgige eeskuju ja vahetage defektsed osad kohe välja, et tagada ohutus.

VIHJE! Hoidke toodet kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest, niiskusest ja äärmuslikest keskkonnamõjudest.

VIHJE! Hoidke magneteid tundlikest seadmetest, krediitkaartidest või andmekandjatest eraldi, et vältida magnetväljade kahjustusi.

VIHJE! Puhastage toode kuiva või kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ega abrasiivseid tööriistu.

Vastuuvabadus

Tähelepanu! Vastutus ebaõige kasutamise eest: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest, valest käsitsemisest või valest paigaldusest.

[FI] - suomi - Varoitukset

TARKKAAVAISUUS! Tarkista tuote vaurioiden varalta ennen käyttöä äläkä käytä sitä, jos vaurioita havaitaan.

TARKKAAVAISUUS! Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla.

TARKKAAVAISUUS! Lapset ja tukehtumisvaara:

Pidä magneetit poissa lasten ulottuvilta! Jos magneetteja niellään, ne voivat houkutella toisiaan kehossa ja aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja.

TARKKAAVAISUUS! Magneettikentät:

· Voimakkaat magneettikentät voivat vaikuttaa sydämentahdistimiin tai implantoituihin defibrillaattoreihin. Pidä tällaisten laitteiden käyttäjänä turvallinen etäisyys.

· Pidä magneetit loitolla laitteista, joita magneettikentät voivat vahingoittaa: kuten televisioista, tietokoneista, kannettavista tietokoneista, kiintolevyistä, luottokorteista, tiedonsiirtovälineistä, mekaanisista kelloista, kuulokojeista ja kaiuttimista.

TARKKAAVAISUUS! Murskautumisvaara:

Magneeteilla on vahva tarttuvuusvoima. Kun kaksi magneettia kohtaavat, sormet tai iho voivat jäädä loukkuun. Käytä suojakäsineitä loukkaantumisen välttämiseksi.

TARKKAAVAISUUS! Tulenkestävä:

Neodyymimagneetit voivat menettää magneettiset ominaisuutensa ja vaurioitua korkeissa lämpötiloissa. Älä käytä avotulen tai korkeiden lämpötilojen lähellä.

TARKKAAVAISUUS! Nikkeliallergia:

Vältä pysyvää ihokosketusta magneettien kanssa, koska niissä voi olla nikkelipinnoite. Älä käsittele magneetteja, jos sinulla on tunnettu nikkeliallergia.

VIHJE! Degaussing:

Neodyymimagneetit voidaan demagnetoida voimakkaalla mekaanisella rasituksella tai muilla voimakkailla magneettikentillä.

VIHJE! Tarkista pyörivä mekanismi säännöllisesti: Tarkista pyörivä mekanismi kulumisen tai vaurioiden varalta turvallisen käytön varmistamiseksi.

VIHJE! Tarkista tuote säännöllisesti kulumisen, vaurioiden tai irronneiden osien varalta. Seuraa tarvittaessa esimerkkiä ja vaihda vialliset osat välittömästi turvallisuuden varmistamiseksi.

VIHJE! Säilytä tuotetta kuivassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta, kosteudesta ja äärimmäisistä ympäristövaikutuksista.

VIHJE! Säilytä magneetit erillään herkistä laitteista, luottokorteista tai tietovälineistä magneettikenttien aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.

VIHJE! Puhdista tuote kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai hankaavia työkaluja.

Vastuunrajoitus

Varoitus! Vastuu virheellisestä käytöstä: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä, käsittelystä tai asennuksesta.

[FR] - français - Avertissements

ATTENTION! Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant utilisation et ne l'utilisez pas si des dommages sont détectés.

ATTENTION! N'utilisez le produit que comme prévu.

ATTENTION! Les enfants et le risque d'étouffement :

Gardez les aimants hors de portée des enfants ! Si les aimants sont avalés, ils peuvent s'attirer les uns les autres dans le corps et causer des blessures potentiellement mortelles.

ATTENTION! Champs magnétiques :

- Des champs magnétiques puissants peuvent affecter les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs implantés. En tant que porteur de tels appareils, gardez une distance de sécurité.
- Gardez les aimants à l'écart des appareils qui peuvent être endommagés par les champs magnétiques : par exemple, les téléviseurs, les PC, les ordinateurs portables, les disques durs, les cartes de crédit, les supports de données, les montres mécaniques, les appareils auditifs et les haut-parleurs.

ATTENTION! Risque d'écrasement :

Les aimants ont une forte force d'adhérence. Lorsque deux aimants se rencontrent, les doigts ou la peau peuvent se coincer. Portez des gants de protection pour éviter les blessures.

ATTENTION! Non ignifuge :

Les aimants en néodyme peuvent perdre leurs propriétés magnétiques et être endommagés à des températures élevées. Ne pas utiliser à proximité de flammes nues ou de températures élevées.

ATTENTION! Allergie au nickel :

Évitez tout contact permanent de la peau avec les aimants, car ils peuvent avoir un revêtement en nickel. Évitez de manipuler des aimants si vous avez une allergie connue au nickel.

INDICE! Démagnétisation:

Les aimants en néodyme peuvent être démagnétisés par de fortes contraintes mécaniques ou d'autres champs magnétiques puissants.

INDICE! Vérifiez régulièrement le mécanisme de rotation : Vérifiez que le mécanisme de rotation n'est pas usé ou endommagé pour garantir une utilisation en toute sécurité.

INDICE! Vérifiez régulièrement que le produit ne présente pas d'usure, de dommages ou de pièces desserrées. Si nécessaire, emboîtez le pas et remplacez immédiatement les pièces défectueuses pour assurer la sécurité.

INDICE! Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des influences environnementales extrêmes.

INDICE! Rangez les aimants séparément des appareils sensibles, des cartes de crédit ou des supports de données pour éviter les dommages causés par les champs magnétiques.

INDICE! Nettoyez le produit avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou d'outils abrasifs.

Clause de non-responsabilité

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

[GA] - Gaeilge - Rabhaidh

AIRE! Seiceáil an táirge le haghaidh damáiste roimh úsáid agus ná húsáid é má aimsítear damáiste.

AIRE! Bain úsáid as an táirge ach amháin mar atá beartaithe.

AIRE! Leanaí agus baol tachtadh:

Coinnigh maighnéid ar shiúl ó leanaí! Má shlogtar maighnéid, is féidir leo a chéile a mhealladh sa chorp agus gortuithe bagrach don bheatha a chruthú.

AIRE! Réimsí maighnéadacha:

· Is féidir le réimsí maighnéadacha láidre tionchar a imirt ar pacemakers nó dífhibrileoirí ionchlannaithe. Mar wearer feistí den sórt sin, a choinneáil achar sábháilte.

· Coinnigh maighnéid ar shiúl ó ghléasanna ar féidir le réimsí maighnéadacha damáiste a dhéanamh dóibh: e.g. teilifíseáin, ríomhairí pearsanta, ríomhairí glúine, tiomántáin chrua, cártaí creidmheasa, iompróirí sonraí, uaireadóirí meicniúla, áiseanna éisteachta agus cainteoirí.

AIRE! Riosca brúite:

Tá maighnéid fórsa greamaitheach láidir. Nuair a thagann dhá mhaighnéad le chéile, is féidir méara nó craiceann a bheith gafa. Caith lámhainní cosanta chun gortú a sheachaint.

AIRE! Neamh-fireproof:

Is féidir le maighnéid neoidimiam a n-airíonna maighnéadacha a chailleadh agus damáiste a dhéanamh dóibh ag teochtaí arda. Ná húsáid in aice le lasracha oscailte nó teochtaí arda.

AIRE! Ailléirge nicile:

Seachain teagmháil bhuan chraicinn le maighnéid, mar d'fhéadfadh sciath nicil a bheith acu. Staonadh ó mhaighnéid a láimhseáil má tá ailléirge nicile ar eolas agat.

LEID! Degaussing:

Is féidir maighnéid neoidimiam a shamhlú le strus meicniúil láidir nó réimsí maighnéadacha láidre eile.

LEID! Seiceáil an mheicníocht rothlach go rialta: Seiceáil an mheicníocht rothlach le haghaidh caitheamh nó damáiste chun úsáid shábháilte a chinntiú.

LEID! Seiceáil an táirge go rialta le haghaidh caitheamh, damáiste, nó páirteanna scaoilte. Más gá, lean culaith agus cuir codanna lochtacha ina n-ionad láithreach chun sábháilteacht a chinntiú.

LEID! Stóráil an táirge in áit thirim ar shiúl ó sholas díreach na gréine, taise agus tionchair chomhshaoil mhór.

LEID! Stóráil maighnéid ar leithligh ó ghléasanna íogaire, cártaí creidmheasa nó iompróirí sonraí chun damáiste ó réimsí maighnéadacha a sheachaint.

LEID! Glan an táirge le héadach tirim nó beagán taise. Ná húsáid gníomhairí glantacháin ionsaitheach nó uirlisí scríobacha.

Séanta

Aird! Dliteanas maidir le mí-úsáid: Ní ghlacann an monaróir aon dliteanas as damáistí a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, láimhseáil mhíchuí nó suiteáil mhíchuí na dtáirgí.

[HR] - hrvatski - Upozorenja

PAŽNJA! Prije upotrebe provjerite ima li oštećenja na proizvodu i nemojte ga koristiti ako se otkrije oštećenje.

PAŽNJA! Koristite proizvod samo prema namjeni.

PAŽNJA! Djeca i rizik od gušenja:

Držite magnete podalje od djece! Ako se magneti progutaju, mogu se međusobno privući u tijelu i uzrokovati ozljede opasne po život.

PAŽNJA! Magnetska polja:

- Jaka magnetska polja mogu utjecati na pejsmejkere ili ugrađene defibrilatore. Kao nositelj takvih uređaja, držite se na sigurnoj udaljenosti.

- Držite magnete podalje od uređaja koji se mogu oštetiti magnetskim poljima: npr. televizora, računala, prijenosnih računala, tvrdih diskova, kreditnih kartica, nosača podataka, mehaničkih satova, slušnih pomagala i zvučnika.

PAŽNJA! Opasnost od drobljenja:

Magneti imaju jaku silu privlačenja. Kada se dva magneta sretnu, prsti ili koža mogu ostati zarobljeni. Nosite zaštitne rukavice kako biste izbjegli ozljede.

PAŽNJA! Nije vatrootporan:

Neodimijski magneti mogu izgubiti svoja magnetska svojstva i oštetiti se na visokim temperaturama. Ne koristiti u blizini otvorenog plamena ili visokih temperatura.

PAŽNJA! Alergija na nikal:

Izbjegavajte trajni kontakt kože s magnetima jer mogu imati premaz od nikla. Suzdržite se od rukovanja magnetima ako imate poznatu alergiju na nikal.

NAGOVJEŠTAJ! Demagnetizacija:

Neodimijski magneti mogu se demagnetizirati jakim mehaničkim naprezanjem ili drugim jakim magnetskim poljima.

NAGOVJEŠTAJ! Redovito provjeravajte rotirajući mehanizam: Provjerite je li rotirajući mehanizam istrošen ili oštećen kako biste osigurali sigurnu upotrebu.

NAGOVJEŠTAJ! Redovito provjeravajte proizvod na istrošenost, oštećenja ili labave dijelove. Ako je potrebno, slijedite primjer i odmah zamijenite neispravne dijelove kako biste osigurali sigurnost.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod čuvajte na suhom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti, vlage i ekstremnih utjecaja okoline.

NAGOVJEŠTAJ! Magnete čuvajte odvojeno od osjetljivih uređaja, kreditnih kartica ili nosača podataka kako biste izbjegli oštećenja od magnetskih polja.

NAGOVJEŠTAJ! Očistite proizvod suhom ili blago damp krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne alate.

Odricanje od odgovornosti

Upozorenje! Odgovornost za nepravilnu uporabu: Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe, nepravilnog rukovanja ili nepravilne instalacije proizvoda.

[HU] - magyar - Figyelmeztetések

FIGYELEM! Használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit, és ne használja, ha sérülést észlel.

FIGYELEM! A terméket csak rendeltetésszerűen használja.

FIGYELEM! Gyermekek és fulladásveszély:

Tartsa távol a mágneseket gyermekektől! Ha a mágneseket lenyelik, vonzhatják egymást a testben, és életveszélyes sérüléseket okozhatnak.

FIGYELEM! Mágneses mezők:

· Az erős mágneses mezők befolyásolhatják a szívritmus-szabályozókat vagy a beültetett defibrillátorokat. Az ilyen eszközök viselőjeként tartson biztonságos távolságot.

· Tartsa távol a mágneseket olyan eszközöktől, amelyeket mágneses mezők károsíthatnak: pl. TV-k, PC-k, laptopok, merevlemezek, hitelkártyák, adathordozók, mechanikus órák, hallókészülékek és hangszórók.

FIGYELEM! Zúzódásveszély:

A mágnesek erős tapadóerővel rendelkeznek. Amikor két mágnes találkozik, az ujjak vagy a bőr csapdába eshet. A sérülések elkerülése érdekében viseljen védőkesztyűt.

FIGYELEM! Nem tűzálló:

A neodímium mágnesek elveszíthetik mágneses tulajdonságaikat és magas hőmérsékleten megsérülhetnek. Ne használja nyílt láng vagy magas hőmérséklet közelében.

FIGYELEM! Nikkel allergia:

Kerülje a mágnesekkel való állandó bőrkontaktust, mivel nikkelbevonatúak lehetnek. Tartózkodjon a mágnesek kezelésétől, ha ismert nikkelallergiája van.

CÉLZÁS! Demagnetizálás:

A neodímium mágnesek erős mechanikai igénybevétel vagy más erős mágneses mező hatására demagnetizálhatók.

CÉLZÁS! Rendszeresen ellenőrizze a forgó mechanizmust: A biztonságos használat érdekében ellenőrizze a forgó mechanizmus kopását vagy sérülését.

CÉLZÁS! Rendszeresen ellenőrizze a terméket kopás, sérülés vagy laza alkatrészek szempontjából. Ha szükséges, kövesse a példát, és azonnal cserélje ki a hibás alkatrészeket a biztonság érdekében.

CÉLZÁS! A terméket száraz helyen, közvetlen napfénytől, nedvességtől és szélsőséges környezeti hatásoktól távol tárolja.

CÉLZÁS! A mágneseket külön tárolja az érzékeny eszközöktől, hitelkártyáktól vagy adathordozóktól, hogy elkerülje a mágneses mezők károsodását.

CÉLZÁS! Tisztítsa meg a terméket száraz vagy enyhén nedves ruhával. Ne használjon agresszív tisztítószeret vagy csiszolóeszközöket.

Felelősségkizárás

Figyelem! Felelősség helytelen használat esetén: A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek helytelen használat, helytelen kezelés vagy a termékek helytelen telepítése miatt keletkeznek.

[IT] - italiano - Avvertenze

ATTENZIONE! Controllare che il prodotto non sia danneggiato prima dell'uso e non utilizzarlo se vengono rilevati danni.

ATTENZIONE! Utilizzare il prodotto solo come previsto.

ATTENZIONE! Bambini e rischio di soffocamento:

Tieni i magneti lontano dalla portata dei bambini! Se i magneti vengono ingeriti, possono attrarsi a vicenda nel corpo e causare lesioni potenzialmente letali.

ATTENZIONE! Campi magnetici:

- Forti campi magnetici possono influenzare pacemaker o defibrillatori impiantati. Se si indossano tali dispositivi, mantenere una distanza di sicurezza.

- Tenere i magneti lontani dai dispositivi che possono essere danneggiati dai campi magnetici: ad es. TV, PC, laptop, dischi rigidi, carte di credito, supporti dati, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti.

ATTENZIONE! Rischio di schiacciamento:

I magneti hanno una forte forza di attrazione. Quando due magneti si incontrano, le dita o la pelle possono rimanere intrappolate. Indossare guanti protettivi per evitare lesioni.

ATTENZIONE! Non ignifugo:

I magneti al neodimio possono perdere le loro proprietà magnetiche ed essere danneggiati alle alte temperature. Non utilizzare vicino a fiamme libere o ad alte temperature.

ATTENZIONE! Allergia al nichel:

Evitare il contatto permanente della pelle con i magneti, poiché potrebbero avere un rivestimento in nichel. Astenersi dal maneggiare i magneti se si soffre di un'allergia nota al nichel.

ALLUDERE! Smagnetizzazione:

I magneti al neodimio possono essere smagnetizzati da forti sollecitazioni meccaniche o altri forti campi magnetici.

ALLUDERE! Controllare regolarmente il meccanismo rotante: Controllare che il meccanismo rotante non sia usurato o danneggiato per garantire un uso sicuro.

ALLUDERE! Controllare regolarmente il prodotto per usura, danni o parti allentate. Se necessario, seguire l'esempio e sostituire immediatamente le parti difettose per garantire la sicurezza.

ALLUDERE! Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta, dall'umidità e da influenze ambientali estreme.

ALLUDERE! Conservare i magneti separatamente dai dispositivi sensibili, dalle carte di credito o dai supporti dati per evitare danni causati dai campi magnetici.

ALLUDERE! Pulire il prodotto con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o strumenti abrasivi.

Clausola di esclusione della responsabilità

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

[LT] - lietuvių - Įspėjimai

DĖMESYS! Prieš naudojimą patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir nenaudokite jo, jei aptinkamas pažeidimas.

DĖMESYS! Naudokite produktą tik taip, kaip numatyta.

DĖMESYS! Vaikai ir pavojus užspringti:

Laikykite magnetus atokiau nuo vaikų! Prarijus magnetus, jie gali pritraukti vienas kitą į kūną ir sukelti gyvybei pavojingus sužalojimus.

DĖMESYS! Magnetiniai laukai:

- Stiprūs magnetiniai laukai gali paveikti širdies stimulatorius arba implantuotus defibriliatorius. Kaip tokių prietaisų naudotojas, laikykitės saugaus atstumo.
- Magnetus laikykite atokiau nuo prietaisų, kuriuos gali pažeisti magnetiniai laukai: pvz., televizorių, asmeninių kompiuterių, nešiojamųjų kompiuterių, standžiųjų diskų, kreditinių kortelių, duomenų laikmenų, mechaninių laikrodžių, klausos aparatų ir garsiakalbių.

DĖMESYS! Gniuždymo pavojus:

Magnetai turi stiprią lipnią jėgą. Kai susitinka du magnetai, pirštai ar oda gali įstrigti. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų.

DĖMESYS! Neatsparūs ugniai:

Neodimio magnetai gali prarasti savo magnetines savybes ir būti pažeisti aukštoje temperatūroje. Nenaudokite šalia atviros liepsnos ar aukštos temperatūros.

DĖMESYS! Nikelio alergija:

Venkite nuolatinio odos sąlyčio su magnetais, nes jie gali turėti nikelio dangą. Susilaikykite nuo magnetų naudojimo, jei turite alergiją nikeliui.

UŽUOMINA! Degazavimas:

Neodimio magnetai gali būti demagnetizuoti stipriu mechaniniu įtėmiu ar kitais stipriais magnetiniais laukais.

UŽUOMINA! Reguliariai tikrinkite besisukantį mechanizmą: patikrinkite, ar besisukantis mechanizmas nusidėvi ar nepažeistas, kad būtų užtikrintas saugus naudojimas.

UŽUOMINA! Reguliariai tikrinkite, ar gaminys nėra nusidėvėjęs, nepažeistas ar atsilaisvinęs dalis. Jei reikia, laikykitės pavyzdžio ir nedelsdami pakeiskite sugedusias dalis, kad užtikrintumėte saugumą.

UŽUOMINA! Laikykite produktą sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, drėgmės ir ekstremalių aplinkos poveikių.

UŽUOMINA! Magnetus laikykite atskirai nuo jautrių prietaisų, kreditinių kortelių ar duomenų laikmenų, kad išvengtumėte magnetinių laukų pažeidimų.

UŽUOMINA! Nuvalykite gaminį sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu. Nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar abrazyvinių įrankių.

Atsakomybės apribojimas

Dėmesio! Atsakomybė už netinkamą naudojimą: Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo tvarkymo ar netinkamo produktų įrengimo.

[LV] - latviešu - Brīdinājumi

UZMANĪBA! Pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu, un nelietojiet to, ja tiek konstatēti bojājumi.

UZMANĪBA! Lietojiet produktu tikai paredzētajā veidā.

UZMANĪBA! Bērni un aizrīšanās risks:

Turiet magnētus prom no bērniem! Ja magnēti tiek norīti, tie var piesaistīt viens otru ķermenī un izraisīt dzīvībai bīstamus ievainojumus.

UZMANĪBA! Magnētiskie lauki:

- Spēcīgi magnētiskie lauki var ietekmēt elektrokardiostimulatorus vai implantētus defibrilatorus. Kā šādu ierīču valkātājs ievērojiet drošu distanci.
- Turiet magnētus tālāk no ierīcēm, kuras var sabojāt magnētiskie lauki, piemēram, televizoriem, personālajiem datoriem, klēpj datoriem, cietajiem diskiem, kredītkartēm, datu nesējiem, mehāniskajiem pulksteņiem, dzirdes aparātiem un skaļruņiem.

UZMANĪBA! Saspiešanas risks:

Magnētiem ir spēcīgs adhēzijas spēks. Kad satiekas divi magnēti, pirksti vai āda var iesprūst. Valkājiņiet aizsargcimdus, lai izvairītos no traumām.

UZMANĪBA! Nav ugunsdrošs:

Neodīma magnēti var zaudēt magnētiskās īpašības un tikt bojāti augstā temperatūrā. Nelietot atklātas liesmas vai augstas temperatūras tuvumā.

UZMANĪBA! Niķeļa alerģija:

Izvairieties no pastāvīgas saskares ar ādu ar magnētiem, jo tiem var būt niķeļa pārklājums. Atturieties no rīkošanās ar magnētiem, ja Jums ir zināma alerģija pret niķeli.

MĀJIENS! Degausēšana:

Neodīma magnētus var demagnetizēt ar spēcīgu mehānisko spriegumu vai citiem spēcīgiem magnētiskajiem laukiem.

MĀJIENS! Regulāri pārbaudiet rotējošo mehānismu: pārbaudiet, vai rotējošais mehānisms nav nodilis vai bojāts, lai nodrošinātu drošu lietošanu.

MĀJIENS! Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav nodiluma, bojājumu vai vaļīgu detaļu. Ja nepieciešams, sekojiet šim piemēram un nekavējoties nomainiet bojātās detaļas, lai nodrošinātu drošību.

MĀJIENS! Uzglabājiņiet produktu sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem, mitruma un ekstremālām vides ietekmēm.

MĀJIENS! Glabājiņiet magnētus atsevišķi no jutīgām ierīcēm, kredītkartēm vai datu nesējiem, lai izvairītos no magnētisko lauku radītiem bojājumiem.

MĀJIENS! Notīriet produktu ar sausu vai nedaudz mitru drānu. Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai abrazīvus instrumentus.

Atruna

Uzmanību! Atbildība par nepareizu lietošanu: Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas apstrādes vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

[MT] - Malti - Twissijiet

ATTENZJONI! Iċċekkja l- prodott għall- ħsara qabel l- użu u tużahx jekk tinstab ħsara.

ATTENZJONI! Uża l-prodott biss kif maħsub.

ATTENZJONI! Tfal u riskju ta ' fgar:

Żomm kalamiti 'l bogħod mit-tfal! Jekk jinbelghu kalamiti, jistgħu jattiraw lil xulxin fil- ġisem u jikkawżaw korrimenti ta' theddida għall-ħajja.

ATTENZJONI! Kampi manjetiċi:

- Kampi manjetiċi qawwija jistgħu jaffettwaw pacemakers jew defibrillaturi impjantati. Bħala min jilbisha ta' dawn l-apparati, żomm distanza sikura.
- Żomm kalamiti 'l bogħod minn apparati li jistgħu jiġu mħassra minn kampijiet manjetiċi: pereżempju televiżjonijiet, PCs, laptops, hard drives, karti ta' kreditu, trasportaturi tad-dejta, arloġġi mekkaniċi, hearing aids u kelliema.

ATTENZJONI! Riskju ta ' tgħaffiġ:

Il-kalamiti għandhom forza adeżiva qawwija. Meta jiltaqgħu żewġ kalamiti, is-swaba 'jew il-ġilda jistgħu jinqabdu. Ilbes ingwanti protettivi biex tevita li twegġa'.

ATTENZJONI! Mhux reżistenti għan-nar:

Kalamiti tan-neodimju jistgħu jtilfu l-proprietajiet manjetiċi tagħhom u ssirilhom ħsara f'temperaturi għoljin. Tużax kważi fjammi miftuħa jew temperaturi għoljin.

ATTENZJONI! Allergija għan-nikil:

Evita kuntatt permanenti mal-ġilda ma 'kalamiti, peress li jista' jkollhom kisja tan-nikil. Żomm lura milli timmanigġja kalamiti jekk għandek allergija magħrufa għan-nikil.

SUGĠERIMENT! Degaussing:

Kalamiti tan-neodimju jistgħu jiġu demagnetizzati minn stress mekkaniku qawwi jew kampi manjetiċi qawwija oħra.

SUGĠERIMENT! Iċċekkja l- mekkaniżmu li jdur regolarment: Iċċekkja l- mekkaniżmu li jdur għall- użu jew ħsara biex tiżgura l- użu sikur.

SUGĠERIMENT! Iċċekkja l-prodott regolarment għal partijiet li jilbsu, jagħmlu ħsara, jew jinħallu partijiet. Jekk ikun meħtieġ, segwi l- istess u ibdel il- partijiet difettużi immedjatament biex tiżgura s- sigurtà.

SUGĠERIMENT! Aħżen il- prodott f' post xott ' il bogħod mid- dawl tax- xemx dirett, l- umdità u l- influwenzi ambjentali estremi.

SUGĠERIMENT! Aħżen kalamiti separatament minn apparati sensittivi, karti tal-kreditu jew trasportaturi tad-dejta biex tevita ħsara minn kampi manjetiċi.

SUGGERIMENT! Naddaf il- prodott b' ċarruta xotta jew kemmxejn niedja. Tużax aġenti aggressivi tat-tindif jew għodod li joborxu.

Ċaħda ta' responsabbiltà

Attenzjoni! Responsabbiltà f'każ ta' użu ħażin: Il-manifattur ma jerfax responsabbiltà għal danni li jirriżultaw minn użu, immaniġġjar jew installazzjoni ħażina tal-prodotti.

[NL] - Nederlands - Waarschuwingen

AANDACHT! Controleer het product voor gebruik op schade en gebruik het niet als er schade wordt gedetecteerd.

AANDACHT! Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.

AANDACHT! Kinderen en verstikkingsgevaar:

Houd magneten uit de buurt van kinderen! Als magneten worden ingeslikt, kunnen ze elkaar in het lichaam aantrekken en levensbedreigende verwondingen veroorzaken.

AANDACHT! Magnetische velden:

- Sterke magnetische velden kunnen pacemakers of geïmplanteerde defibrillatoren aantasten. Houd als drager van dergelijke apparaten een veilige afstand.

- Houd magneten uit de buurt van apparaten die door magnetische velden kunnen worden beschadigd: bijv. tv's, pc's, laptops, harde schijven, creditcards, gegevensdragers, mechanische horloges, gehoorapparaten en luidsprekers.

AANDACHT! Risico op beknelling:

Magnetten hebben een sterke houdkracht. Wanneer twee magneten elkaar ontmoeten, kunnen vingers of huid bekneld raken. Draag beschermende handschoenen om letsel te voorkomen.

AANDACHT! Niet brandveilig:

Neodymium magneten kunnen bij hoge temperaturen hun magnetische eigenschappen verliezen en beschadigd raken. Niet gebruiken in de buurt van open vuur of hoge temperaturen.

AANDACHT! Nikkel allergie:

Vermijd permanent huidcontact met magneten, omdat deze een nikkelcoating kunnen hebben. Hanteer geen magneten als u een bekende nikkelallergie heeft.

TIP! Degaussing:

Neodymium magneten kunnen worden gedemagnetiseerd door sterke mechanische belasting of andere sterke magnetische velden.

TIP! Controleer het draaimechanisme regelmatig: Controleer het draaimechanisme op slijtage of beschadigingen om een veilig gebruik te garanderen.

TIP! Controleer het product regelmatig op slijtage, beschadigingen of losse onderdelen. Volg indien nodig dit voorbeeld en vervang defecte onderdelen onmiddellijk om de veiligheid te garanderen.

TIP! Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht, vocht en extreme omgevingsinvloeden.

TIP! Bewaar magneten gescheiden van gevoelige apparaten, creditcards of datadragers om schade door magnetische velden te voorkomen.

TIP! Reinig het product met een droge of licht damp kleding. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schurende gereedschappen.

Vrijwaring

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

[PL] - polski - Ostrzeżenia

UWAGA! Przed użyciem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj go w przypadku wykrycia uszkodzenia.

UWAGA! Używaj produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.

UWAGA! Dzieci i ryzyko zadławienia:

Trzymaj magnesy z dala od dzieci! Jeśli magnesy zostaną połknięte, mogą przyciągać się nawzajem w ciele i powodować zagrażające życiu obrażenia.

UWAGA! Pola magnetyczne:

- Silne pola magnetyczne mogą wpływać na rozruszniki serca lub wszczepione defibrylatory. Jako użytkownik takich urządzeń zachowaj bezpieczną odległość.
- Trzymaj magnesy z dala od urządzeń, które mogą zostać uszkodzone przez pola magnetyczne, np. telewizorów, komputerów PC, laptopów, dysków twardych, kart kredytowych, nośników danych, zegarków mechanicznych, aparatów słuchowych i głośników.

UWAGA! Ryzyko zmiążdżenia:

Magnesy mają dużą siłę przyczepności. Kiedy dwa magnesy się spotkają, palce lub skóra mogą zostać uwięzione. Nosić rękawice ochronne, aby uniknąć obrażeń.

UWAGA! Nieognioodporne:

Magnesy neodymowe mogą stracić swoje właściwości magnetyczne i ulec uszkodzeniu w wysokich temperaturach. Nie używać w pobliżu otwartego ognia lub wysokich temperatur.

UWAGA! Alergia na nikiel:

Unikaj stałego kontaktu skóry z magnesami, ponieważ mogą one mieć powłokę niklową. Powstrzymaj się od obchodzenia się z magnesami, jeśli masz stwierdzoną alergię na nikiel.

ALUZJA! Rozmagnesowanie:

Magnesy neodymowe mogą być rozmagnesowane przez silne naprężenia mechaniczne lub inne silne pola magnetyczne.

ALUZJA! Regularnie sprawdzaj mechanizm obrotowy: Sprawdzaj mechanizm obrotowy pod kątem zużycia lub uszkodzeń, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

ALUZJA! Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem zużycia, uszkodzeń lub luźnych części. W razie potrzeby postępuj zgodnie z instrukcjami i natychmiast wymień uszkodzone części, aby zapewnić bezpieczeństwo.

ALUZJA! Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci i ekstremalnych wpływów środowiska.

ALUZJA! Magnesy należy przechowywać oddzielnie od wrażliwych urządzeń, kart kredytowych lub nośników danych, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych polami magnetycznymi.

ALUZJA! Wyczyść produkt suchym lub lekko damp płótno. Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani narzędzi ściernych.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

[PT] - português - Avisos

ATENÇÃO! Verifique se o produto está danificado antes de usar e não o use se forem detectados danos.

ATENÇÃO! Use o produto apenas como pretendido.

ATENÇÃO! Crianças e risco de asfixia:

Mantenha os ímãs longe das crianças! Se os ímãs forem engolidos, eles podem se atrair no corpo e causar ferimentos com risco de vida.

ATENÇÃO! Campos magnéticos:

- Campos magnéticos fortes podem afetar marcapassos ou desfibriladores implantados. Como usuário de tais dispositivos, mantenha uma distância segura.
- Mantenha os ímãs longe de dispositivos que possam ser danificados por campos magnéticos: por exemplo, TVs, PCs, laptops, discos rígidos, cartões de crédito, suportes de dados, relógios mecânicos, aparelhos auditivos e alto-falantes.

ATENÇÃO! Risco de esmagamento:

Os ímãs têm uma forte força adesiva. Quando dois ímãs se encontram, os dedos ou a pele podem ficar presos. Use luvas de proteção para evitar ferimentos.

ATENÇÃO! Não à prova de fogo:

Os ímãs de neodímio podem perder suas propriedades magnéticas e ser danificados em altas temperaturas. Não use perto de chamas ou altas temperaturas.

ATENÇÃO! Alergia ao níquel:

Evite o contato permanente da pele com ímãs, pois eles podem ter um revestimento de níquel. Evite manusear ímãs se você tiver uma alergia conhecida ao níquel.

DICA! Desmagnetização:

Os ímãs de neodímio podem ser desmagnetizados por forte estresse mecânico ou outros campos magnéticos fortes.

DICA! Verifique o mecanismo de rotação regularmente: Verifique se o mecanismo de rotação está desgastado ou danificado para garantir uma utilização segura.

DICA! Verifique o produto regularmente quanto a desgaste, danos ou peças soltas. Se necessário, siga o exemplo e substitua as peças defeituosas imediatamente para garantir a segurança.

DICA! Armazene o produto em local seco, longe da luz solar direta, umidade e influências ambientais extremas.

DICA! Armazene ímãs separadamente de dispositivos sensíveis, cartões de crédito ou suportes de dados para evitar danos causados por campos magnéticos.

DICA! Limpe o produto com um pano seco ou ligeiramente damp pano. Não use agentes de limpeza agressivos ou ferramentas abrasivas.

Isenção de responsabilidade

Atenção! Responsabilidade por uso indevido: O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes do uso, manuseio ou instalação inadequada dos produtos.

[RO] - română - Avertismente

ATENȚIE! Verificați produsul înainte de utilizare și nu-l utilizați dacă sunt detectate daune.

ATENȚIE! Utilizați produsul numai conform intenției.

ATENȚIE! Copiii și riscul de sufocare:

Țineți magnetii departe de copii! Dacă magnetii sunt înghițiți, aceștia se pot atrage reciproc în organism și pot provoca leziuni care pun viața în pericol.

ATENȚIE! Câmpuri magnetice:

- Câmpurile magnetice puternice pot afecta stimulatoarele cardiace sau defibrilatoarele implantate. În calitate de purtător de astfel de dispozitive, păstrați o distanță sigură.

- Țineți magnetii departe de dispozitivele care pot fi deteriorate de câmpurile magnetice: de exemplu, televizoare, PC-uri, laptopuri, hard disk-uri, carduri de credit, suporturi de date, ceasuri mecanice, aparate auditive și difuzoare.

ATENȚIE! Risc de strivire:

Magnetii au o forță adezivă puternică. Când doi magneti se întâlnesc, degetele sau pielea pot rămâne prinse. Purtați mănuși de protecție pentru a evita rănirea.

ATENȚIE! Rezistent la foc:

Magnetii de neodim își pot pierde proprietățile magnetice și pot fi deteriorați la temperaturi ridicate. Nu utilizați în apropierea flăcărilor deschise sau a temperaturilor ridicate.

ATENȚIE! Alergie la nichel:

Evitați contactul permanent al pielii cu magnetii, deoarece aceștia pot avea un strat de nichel. Abțineți-vă de la manipularea magnetilor dacă aveți o alergie cunoscută la nichel.

INDICIU! Demagnetizare:

Magnetii de neodim pot fi demagnetizați prin solicitări mecanice puternice sau alte câmpuri magnetice puternice.

INDICIU! Verificați mecanismul de rotație în mod regulat: Verificați mecanismul de rotație pentru uzură sau deteriorare pentru a asigura o utilizare sigură.

INDICIU! Verificați produsul în mod regulat pentru uzură, deteriorare sau piese slăbite. Dacă este necesar, urmați exemplul și înlocuiți imediat piesele defecte pentru a asigura siguranța.

INDICIU! Păstrați produsul într-un loc uscat, departe de lumina directă a soarelui, umiditate și influențe extreme ale mediului.

INDICIU! Depozitați magneții separat de dispozitivele sensibile, cardurile de credit sau suporturile de date pentru a evita deteriorarea cauzată de câmpurile magnetice.

INDICIU! Curățați produsul cu o cârpă uscată sau ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau instrumente abrazive.

Declarație de limitare a responsabilității

Atenție! Răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare: Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea, manipularea sau instalarea necorespunzătoare a produselor.

[SK] - slovenčina - Upozornenia

POZORNOSŤ! Pred použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, a ak sa zistí poškodenie, nepoužívajte ho.

POZORNOSŤ! Výrobok používajte iba na určený účel.

POZORNOSŤ! Deti a riziko udusenía:

Magnety uchovávajú mimo dosahu detí! Pri prehltnutí magnetov sa môžu v tele navzájom priťahovať a spôsobiť život ohrozujúce zranenia.

POZORNOSŤ! Magnetické polia:

- Silné magnetické polia môžu ovplyvniť kardiostimulátory alebo implantované defibrilátory. Ako nositeľ takýchto zariadení dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť.
- Udržujte magnety mimo dosahu zariadení, ktoré môžu byť poškodené magnetickými poľami: napr. televízory, počítače, notebooky, pevné disky, kreditné karty, dátové nosiče, mechanické hodinky, načúvacie prístroje a reproduktory.

POZORNOSŤ! Nebezpečenstvo rozdrvenia:

Magnety majú silnú príľnavosť. Keď sa stretnú dva magnety, môžu sa zachytiť prsty alebo pokožka. Noste ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu.

POZORNOSŤ! Neohňovzdorné:

Neodymové magnety môžu pri vysokých teplotách stratiť svoje magnetické vlastnosti a poškodiť sa. Nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa alebo vysokých teplôt.

POZORNOSŤ! Alergia na nikel:

Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s magnetmi, pretože môžu mať niklový povlak. Ak máte známu alergiu na nikel, zdržte sa manipulácie s magnetmi.

RADA! Demagnetizácia:

Neodymové magnety môžu byť demagnetizované silným mechanickým namáhaním alebo inými silnými magnetickými poľami.

RADA! Pravidelne kontrolujte rotačný mechanizmus: Skontrolujte, či nie je opotrebovaný alebo poškodený, aby ste zaistili bezpečné používanie.

RADA! Pravidelne kontrolujte výrobok, či nie je opotrebovaný, poškodený alebo uvoľnený. V prípade potreby postupujte podľa neho a okamžite vymeňte chybné diely, aby ste zaistili bezpečnosť.

RADA! Výrobok skladujte na suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a extrémnych vplyvov prostredia.

RADA! Magnety skladujte oddelene od citlivých zariadení, kreditných kariet alebo dátových nosičov, aby ste predišli poškodeniu magnetickými poľami.

RADA! Výrobok čistite suchým alebo mierne damp handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani abrazívne nástroje.

Vylúčenie zodpovednosti

Pozor! Zodpovednosť za nesprávne použitie: Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou výrobkov.

[SL] - slovenščina - Opozorila

POZORNOST! Pred uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan, in ga ne uporabljajte, če ga odkrijete.

POZORNOST! Izdelek uporabljajte samo, kot je predvideno.

POZORNOST! Otroci in nevarnost zadušitve:

Magnete hranite stran od otrok! Če se magneti pogoltnejo, se lahko med seboj pritegnejo v telesu in povzročijo življenjsko nevarne poškodbe.

POZORNOST! Magnetna polja:

- Močna magnetna polja lahko vplivajo na srčne spodbujevalnike ali vsajene defibrilatorje. Kot uporabnik takšnih naprav se držite varne razdalje.
- Magnete hranite stran od naprav, ki jih lahko poškodujejo magnetna polja, npr. televizorjev, osebnih računalnikov, prenosnih računalnikov, trdih diskov, kreditnih kartic, nosilcev podatkov, mehanskih ur, slušnih aparatov in zvočnikov.

POZORNOST! Nevarnost zmečkanja:

Magneti imajo močno lepilno silo. Ko se srečata dva magneta, se lahko prsti ali koža ujamejo. Nosite zaščitne rokavice, da se izognete poškodbam.

POZORNOST! Ni ognjevarna:

Neodimijski magneti lahko izgubijo svoje magnetne lastnosti in se poškodujejo pri visokih temperaturah. Ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali visokih temperatur.

POZORNOST! Alergija na nikelj:

Izogibajte se trajnemu stiku kože z magneti, saj imajo lahko nikljevo prevleko. Vzdržite se ravnanja z magneti, če imate znano alergijo na nikelj.

NAMIG! Demagnetiziranje:

Neodimijske magnete lahko demagnetiziramo z močnimi mehanskimi obremenitvami ali drugimi močnimi magnetnimi polji.

NAMIG! Redno preverjajte vrtljivi mehanizem: Preverite, ali je vrtljiv mehanizem obrabljen ali poškodovan, da zagotovite varno uporabo.

NAMIG! Redno preverjajte, ali je izdelek obrabljen, poškodovan ali ohlapen del. Če je potrebno, sledite temu in takoj zamenjajte okvarjene dele, da zagotovite varnost.

NAMIG! Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe, vlage in ekstremnih vplivov okolja.

NAMIG! Magnete shranjujte ločeno od občutljivih naprav, kreditnih kartic ali nosilcev podatkov, da se izognete poškodbam zaradi magnetnih polj.

NAMIG! Izdelek očistite s suho ali rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali abrazivnih orodij.

Izjava o omejitvi odgovornosti

Opozorilo! Odgovornost pri nepravilni uporabi: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, nepravilnega ravnanja ali nepravilne namestitve izdelkov.

[SV] - svenska - Varningar

UPPMÄRKSAMHET! Kontrollera produkten för skador före användning och använd den inte om skada upptäcks.

UPPMÄRKSAMHET! Använd endast produkten på avsett sätt.

UPPMÄRKSAMHET! Barn och kvävningsrisk:

Håll magneter borta från barn! Om magneter sväljs kan de dra till sig varandra i kroppen och orsaka livshotande skador.

UPPMÄRKSAMHET! Magnetfält:

- Starka magnetfält kan påverka pacemakers eller implanterade defibrillatorer. Som bärare av sådana enheter, håll ett säkert avstånd.
- Håll magneter borta från enheter som kan skadas av magnetfält: t.ex. TV-apparater, datorer, bärbara datorer, hårddiskar, kreditkort, databärare, mekaniska klockor, hörapparater och högtalare.

UPPMÄRKSAMHET! Risk för klämning:

Magneter har en stark vidhäftningskraft. När två magneter möts kan fingrar eller hud fastna. Använd skyddshandskar för att undvika skador.

UPPMÄRKSAMHET! Ej brandsäker:

Neodymmagneter kan förlora sina magnetiska egenskaper och skadas vid höga temperaturer. Använd inte i närheten av öppen eld eller höga temperaturer.

UPPMÄRKSAMHET! Nickelallergi:

Undvik permanent hudkontakt med magneter, eftersom de kan ha en nickelbeläggning. Avstå från att hantera magneter om du har en känd nickelallergi.

ANTYDAN! Avmagnetisering:

Neodymmagneter kan avmagnetiseras av stark mekanisk spänning eller andra starka magnetfält.

ANTYDAN! Kontrollera vridmekanismen regelbundet: Kontrollera vridmekanismen för slitage eller skador för att säkerställa säker användning.

ANTYDAN! Kontrollera produkten regelbundet för slitage, skador eller lösa delar. Om det behövs, följ efter och byt ut defekta delar omedelbart för att garantera säkerheten.

ANTYDAN! Förvara produkten på en torr plats borta från direkt solljus, fukt och extrem miljöpåverkan.

ANTYDAN! Förvara magneter åtskilt från känsliga enheter, kreditkort eller databärare för att undvika skador från magnetfält.

ANTYDAN! Rengör produkten med en torr eller lätt fuktad trasa. Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller slipande verktyg.

Ansvarsfriskrivning

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.